

Non si vedono ma si respirano...

Vibratori per amalgama in capsule con Entrap System

ENTRAP SYSTEM FOR MERCURY VAPOURS

- POUR VAPEURS DE MERCURE
- PARA LOS VAPORES DE MERCURIO
- FÜR QUECKSILBERDÄMPFE
- PARA OS VAPORES DE MERCURIO

WE DO NOT SEE THEM BUT WE BREATHE THEM...

ON NE LES VOIT PAS MAIS ON LES RESPIRE...

NO SE VEN, PERO SE RESPIRAN...

MAN SIEHT SIE NICHT, ABER MAN KANN SIE ATMEN...

NÃO SE VÊM, MAS REPIRAM-SE...

SECONDO DIRETTIVA (EMC) 89/336/CE



art. cod. 070-4

(A norme: NEMA - VDE - ISO - CEI 62-5)

DIMENSIONS: cm. W22,5 x L19 x H10 Weight Kg. 3

I vapori di mercurio finalmente imprigionati nei Dental Medical Mixers.

Mercury steams are at last ensnared in Dental Medical Mixers by **entrap system**.

Les vapeurs de mercurio, finalmente encerrados, gracias al entrap-system del Dental Medical Mixers.

Les vapeurs de mercure finalement enrisonnées en Dental Medical Mixers par **entrap system**.

Die endlich in Dental Medical Mixers mit **entrap-system** eingesperrten quecksilberdünste.

Os vapores de mercurio finalmente aprisionados no Dental Medical Mixers, com **entrap system**.
(sistema de retenção).



UNIDI
Unione Nazionale
Industrie Dentarie
Italiane

UNINDUSTRIA
TREVISO



NUOVA SERIE DI MISCELATORI PER AMALGAMA IN CAPSULE PREDOSATE

MEDI-MIX plus®

velocità: 4500 rpm, fissa
tempo: regolabile da 0 a 59 secondi
programmi: 3 liberamente programmabili
visore: display con indicazione dei secondi
led per indicazione del programma

ART. N° 068-4



MEDI-MIX special®

velocità: 4000, 4300 e 4500 rpm impostabile
tempo: regolabile da 0 a 59 secondi
programmi: 2 liberamente programmabili
1 con programma *trifase**
visore: display con indicazione dei secondi
led per indicazione della velocità
led per indicazione del programma

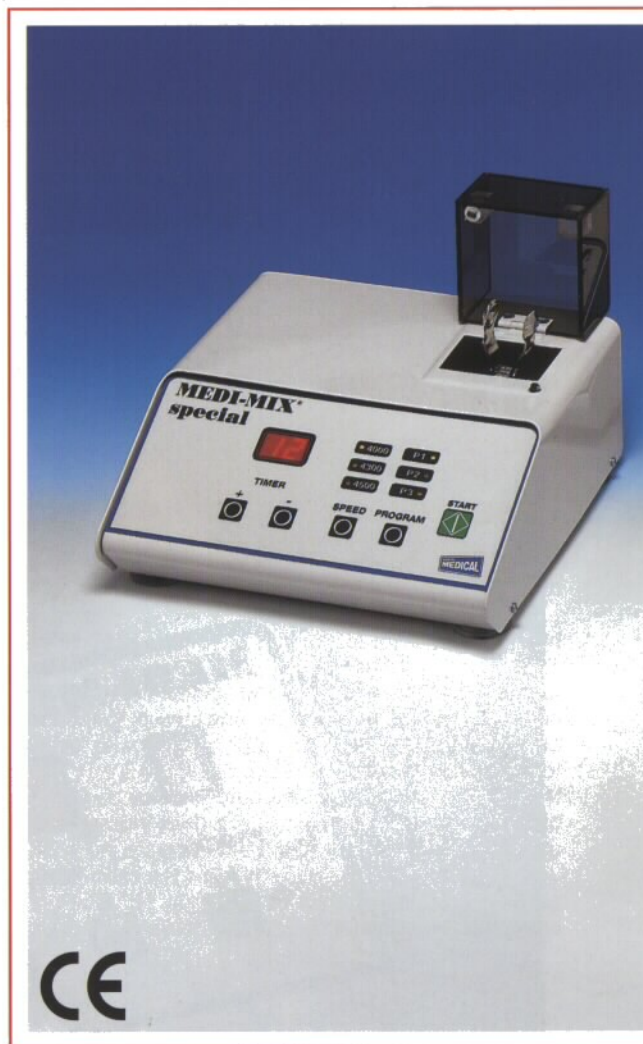
ART. N° 069-4



MEDI-MIX magnum®

velocità: da 3000 a 5000 rpm impostabile
tempo: regolabile da 0 a 59 secondi
programmi: 9 liberamente programmabili
1 con programma *trifase**
visore: display per indicazione dei secondi
display per indicazione della velocità
display per indicazione del programma

ART. N° 070-4



*** programma trifase:** fase 1 ➔ miscelazione per 7 secondi a 4500 rpm
fase 2 ➔ pausa di raffreddamento di 10 secondi
fase 3 ➔ miscelazione per 3 secondi a 4000 rpm

Da recenti ricerche del Prof. Jakob Wirz, dell'Università di Basilea, questa metodica di miscelazione migliora le qualità fisico-chimiche dell'amalgama conferendole un aumento della resistenza alla compressione del 10-20%, minore deformazione e un tempo di lavorazione aumentato di oltre il 10%.

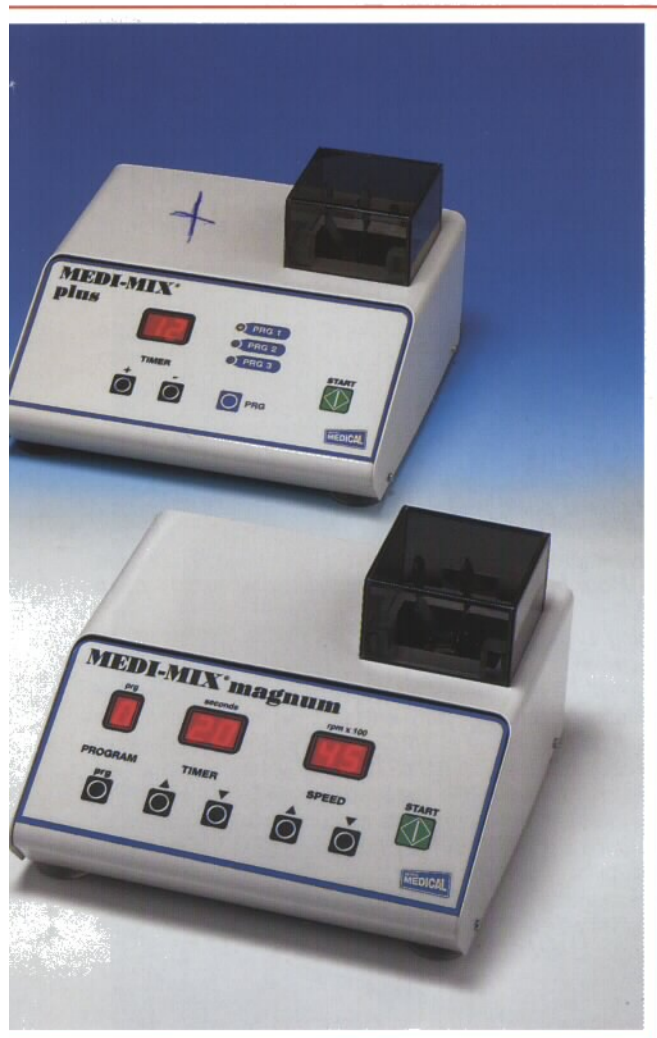
TUTTI I MISCELATORI SONO DOTATI DI:

- ➔ CONTROLLO ELETTRONICO con microprocessore della velocità
- ➔ COPERCHIO DI SICUREZZA con blocco della vibrazione alla sua apertura, come da Direttiva CEE per le macchine
- ➔ ENTRAP SYSTEM, sistema di intrappolamento dei vapori di mercurio (esclusività Dental Medical)
- ➔ MOVIMENTO A OTTO
- ➔ RUMOROSITA' BASSISSIMA, anche alla massima velocità
- ➔ supporti del motore e dell'apparecchio elastici
- ➔ disponibili con tensioni e frequenza di alimentazione diverse

Tutte queste caratteristiche, rendono la nuova serie di miscelatori
DENTAL MEDICAL:

- ✓ ESTREMAMENTE PROFESSIONALE
- ✓ TECNICAMENTE ALL'AVANGUARDIA
- VERAMENTE ➔ UP TO DATE

NEW RANGE OF MIXERS FOR AMALGAM IN PREDOSSED CAPSULES



MEDI-MIX plus®

speed: 4500 rpm, fixed
time: adjustable for 0 to 59 seconds
programmes: 3 with free programming
display: visualization of seconds
 led for programme

ART. N° 068-4



MEDI-MIX special®

speed: 4000, 4300 and 4500 rpm adjustable
time: adjustable from 0 to 59 seconds
programmes: 2 with free programming
 with *three-phase** programme
display: visualization of seconds
 led for speed and programme

ART. N° 069-4



MEDI-MIX magnum®

speed: from 3000 to 5000 rpm adjustable
time: adjustable from 0 to 59 seconds
programmes: 9 with free programming
 1 with *three-phase** programme
display: visualization of seconds
 visualization of speed
 visualization of programme

ART. N° 070-4

* **three-phase programme :** phase 1 → mixing for 7 seconds at 4500 rpm
 phase 2 → cooling for 10 seconds
 phase 3 → mixing for 3 seconds at 4000 rpm

According to recent studies carried out by Prof. Jakob Wirz, of the University of Basel, this mixing method improves the physical and chemical features of the amalgam causing a 10-20% increase of resistance to compression, a minor deformation and operating time increased by over 10%.

ALL THE MIXERS ARE EQUIPPED WITH:

- **ELECTRONIC CONTROL** with speed microprocessor
- **SAFETY LID** with interruption of vibrations when opened, in conformity with EEC directive for machines
- **ENTRAP SYSTEM**, an entrapment system for mercury vapour (an exclusivity by Dental Medical)
- **EIGHT-SHAPED MOVEMENT**
- **EXTREMELY LOW NOISE LEVEL**, even at the maximum speed
- **FLEXIBLE** motor and appliance **SUPPORTS**
- also available with **DIFFERENT VOLTAGE AND FREQUENCY** of power supply

All these features make the new series of mixers by
DENTAL MEDICAL:

- ✓ **EXTREMELY PROFESSIONAL**
- ✓ **TECHNICALLY ADVANCED**
- ABSOLUTELY → UP - TO - DATE**

VIBRATORI DENTAL MEDICAL, con ENTRAP SYSTEM

La DENTAL MEDICAL srl, produce miscelatori per amalgama in capsule, di nuovo ed originale concetto ecologico: i MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM, con ENTRAP SYSTEM (pat. pending).

Dopo due anni di studi e ricerche, i laboratori DENTAL MEDICAL srl hanno messo a punto un sistema atto a trattenere in modo stabile e definitivo i vapori di mercurio, che si formano durante la vibrazione delle amalgame. Questi si formano perché il mercurio evapora già a temperatura ambiente (20°C) e con la vibrazione si ha il surriscaldamento ed in conseguenza ulteriore evaporazione.

È proprio nel momento della formazione dei vapori, che l'ENTRAP SYSTEM, sistema di intrappolamento, messo a punto dai laboratori DENTAL MEDICAL srl, sviluppa la sua azione.

Il dispositivo è costituito da un contenitore, contenente una particolare miscela chimica che ha elevata affinità per il mercurio.

È noto che il mercurio non esiste allo stato libero in natura, ma solamente nel composto: solfuro di mercurio, per la elevata affinità con lo zolfo. Il composto è denominato: cinabro. Le rocce contenenti cinabro, che è una sostanza praticamente insolubile (solubilità a 18°C, 0.00000125%), vengono riscaldate a 700°C, per avere la liberazione di vapori di mercurio, che vengono raffreddati e condensati.

Il dispositivo ENTRAP SYSTEM, permette il riformarsi di cinabro, dai vapori che si formano nella vibrazione, con formazione così, di un composto praticamente insolubile e non volatile.

Il box dell'ENTRAP SYSTEM, ha dapprima un colore giallo paglierino e via via, che si forma cinabro, per saturazione dei vapori di mercurio nella sua miscela, cambia colore divenendo via via rosso ed infine marrone.

La saturazione, avviene dopo circa 2000 miscelazioni. Raggiunta questa è necessario sostituire il box dell'ENTRAP SYSTEM, che può venire allontanato senza pericolo di inquinamento, per la stabilità fisico-chimica del cinabro.

Il complesso: Vibratore MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM ed ENTRAP SYSTEM, è costituito dal vibratore, con movimento a 8 e temporizzatore elettronico, coperchio per trattenere e convogliare verso il basso i vapori e BOX con la miscela speciale, situato al di sotto del corpo vibrante del miscelatore.

DENTAL MEDICAL MIXERS, with ENTRAP SYSTEM

DENTAL MEDICAL srl, offers amalgam mixers in caps made with a new and original ecological concept: the MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM, with ENTRAP SYSTEM (pat. pend.).

After two years of studies and research, the DENTAL MEDICAL srl laboratories, have improved a system capable of holding, in a stable and final way, the mercury vapors which form during the vibration of the amalgam. Vapor forms since mercury evaporates even at room temperature (20°C) and, as a consequence of vibration, the evaporation is enhanced.

It is just at the moment, when the vapors form, that the ENTRAP SYSTEM (trapping system), improved by the DENTAL MEDICAL srl laboratories, comes into action.

The device is made up of a container, holding a particular type of chemical mixture having a high affinity for mercury. It is well known that mercury, is not found free in nature, but only as a compound; sulfide of mercury, on account of its similarity with sulphur, the compound is named cinnabar. The rocks containing cinnabar, a substance which is practically insoluble, (solubility at 18°C=0.00000125%), are heated a 700°C in order for the mercury to produce vapors, which are cooled and condensed. The ENTRAP SYSTEM allows the formation of cinnabar from the vapors formed during vibration, thereby forming an almost insoluble and non volatile compound. The ENTRAP SYSTEM BOX, originally has a straw-yellow color and, as cinnabar forms through saturation of the mercury vapors in its mixture, changes color and becomes first red and finally brown. Saturation is achieved after about 2000 mixings. Once it is reached, the ENTRAP SYSTEM box has to be substituted by removing it without danger of pollution one to the physicochemical stability of cinnabar.

The unit: MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM, vibrator and ANTRAP SYSTEM is made up of: vibrator, with 8 - shaped movement and electronic timer, lid for holding down and conveying the vapors downwards and the box with the special mixture, placed directly underneath the vibrating body of the mixer.

MELANGEURS DENTAL MEDICAL équipé de l'ENTRAP SYSTEM

La Société DENTAL MEDICAL srl, a mis en commerce mélangeurs pour amalgame en capsule, d'une conception écologique nouvelle et tout à fait originale: le MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM avec ENTRAP SYSTEM (brevet en cours).

Après deux ans d'études et de recherches, les laboratoires DENTAL MEDICAL srl ont mis au point un système pouvant retenir de façon stable et définitive, les vapeurs de mercure qui se forment pendant la vibration des amalgame.

Le mercure s'évaporant à une température ambiante (20°C), les vapeurs qui se forment déjà à la suite du surchauffage, s'évaporent encore plus à cause des vibrations.

C'est juste au moment de la formation des vapeurs, qu'intervient l'ENTRAP SYSTEM, système de piégeage mis au point par les laboratoires DENTAL MEDICAL srl.

Le dispositif est constitué d'un récipient contenant un mélange chimique spécial, qui a une grande affinité envers le mercure.

Nous savons bien que le mercure n'existe pas à l'état libre dans la nature, mais seulement dans le composé sulfure de mercure, par son affinité élevée avec le soufre. Le composé est dénommé cinabre.

Les roches qui contiennent le cinabre, substance pratiquement insoluble (solubilité à 18°C: 0,00000125%) sont chauffées à 700°C pour libérer les vapeurs de mercure qui sont ensuite refroidies et condensées.

Le dispositif ENTRAP SYSTEM, consent la reformation du cinabre à partir des vapeurs qui se libèrent pendant la vibration, formant ainsi un composé pratiquement insoluble et non volatil.

La boîte de l'ENTRAP SYSTEM a d'abord une couleur jaune paille qui, au fur et à mesure que le cinabre se forme par saturation des vapeurs de mercure dans son mélange, change de couleur en devenant toujours plus rouge et enfin marron.

La saturation s'obtient après 2000 mélanges env. Lorsque l'on a rejoint ce niveau, il faut remplacer la boîte de l'ENTRAP SYSTEM, qui peut être éloignée sans danger de pollution, grâce à la stabilité physico-chimique du cinabre.

Cet ensemble: Vibreur MEDI MIX PLUS - SPECIAL - MAGNUM et ENTRAP SYSTEM, est constitué du vibreur doté de mouvement à 8 et temporisateur électronique, couvercle pour retenir et acheminer les vapeurs vers le bas, puis bête contenant le mélange spécial situé en-dessous du corps vibrant du mélangeur.



DENTISTS' EXPRESSION

DENTAL MEDICAL s.r.l. - 31015 CONEGLIANO (Treviso) - ITALIA
Via Bidasio, 2 - C.P. 253 - Tel. +39 0438 21844 / 21846 - Fax +39 0438 24042
<http://www.dentalmedical.it> - E-mail: info@dentalmedical.it

MEDI-MIX plus®

Velocità: 4500 rpm, fissa
Velocità: regolabile da 0 a 59 secondi
Programmi: 3 liberamente programmabili
Display: display con indicazione dei secondi
Indicazione del programma

ART. N° 068-4

MEDI-MIX special®

Velocità: 4000, 4300 e 4500 rpm impostabile
Velocità: regolabile da 0 a 59 secondi
Programmi: 2 liberamente programmabili
Programma trifase*
Display: display con indicazione dei secondi
Indicazione della velocità
Indicazione del programma

ART. N° 069-4

MEDI-MIX magnum®

Velocità: da 3000 a 5000 rpm impostabile
Velocità: regolabile da 0 a 59 secondi
Programmi: 9 liberamente programmabili
Programma trifase*
Display: display per indicazione dei secondi
Indicazione della velocità
Indicazione del programma

ART. N° 070-4

Programma trifase:

- fase 1 → miscelazione per 7 secondi a 4500 rpm
- fase 2 → pausa di raffreddamento di 10 secondi
- fase 3 → miscelazione per 3 secondi a 4000 rpm

Le ricerche del Prof. Jakob Wirz, dell'Università di Basilea, questa metodica di miscelazione migliora le qualità fisico-chimiche del amalgam conferendole un aumento della resistenza alla compressione del 10-20%, minore deformazione e un tempo di lavorazione ridotto di oltre il 10%.

TUTTI I MISCELATORI SONO DOTATI DI:

CONTROLLO ELETTRONICO con microprocessore della velocità
MOTORIO DI SICUREZZA con blocco della vibrazione alla sua apertura, come da Direttiva CEE
Le macchine



ART.

ART.

ART.

* **three-phase programme :** phase 1 → mixing for 7 seconds
phase 2 → cooling for 10 seconds
phase 3 → mixing for 3 seconds

According to recent studies carried out by Prof. Jakob Wirz, of the University of Basilea, this mixing method improves the physico-chemical and chemical features of the amalgam causing a 10-20% increase in strength and a reduction in working time of over 10%.

ALL THE MIXERS ARE EQUIPPED WITH:

- ELECTRONIC CONTROL with speed microprocessor
- SAFETY LID with interruption of vibrations when open
- ENTRAP SYSTEM, an entrainment system for metal particles